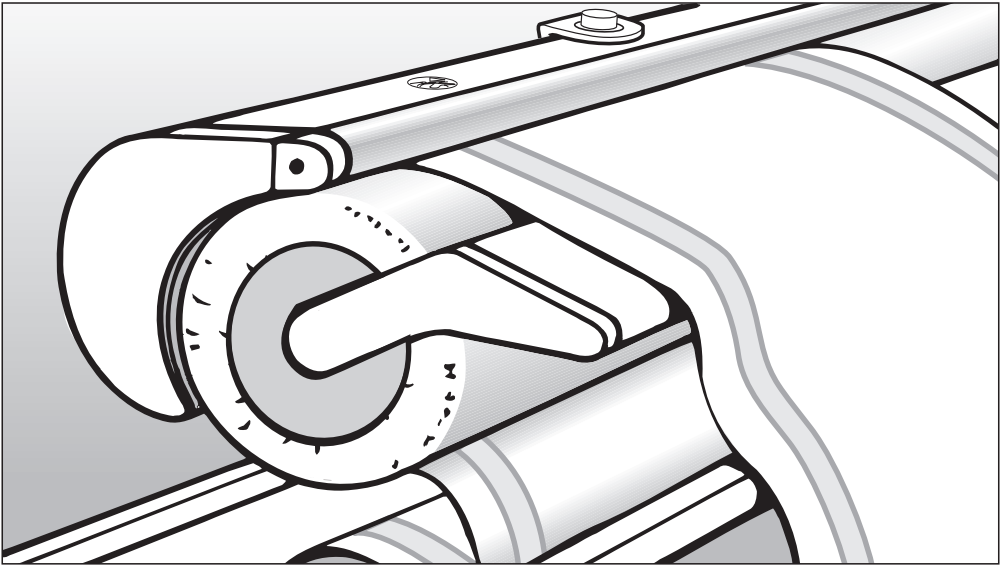


Miele

Bruksanvisning



Profesjonelle varmruller HM 16-80 D

no-NO

Bruksanvisningen **må** leses før oppstilling –
installasjon – igangsetting. Da beskytter du deg
mot personskader samt materielle skader på
produktet ditt.

M.-Nr. 07 842 320

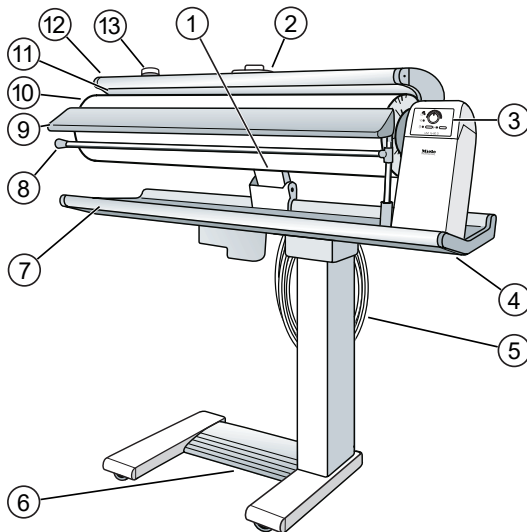
Innhold

Beskrivelse av apparatet	4
Sikkerhetsregler og advarsler	6
Aktivt miljøvern	9
Transport	10
Flytte og åpne	11
Tilkobling	12
Elektrotilkobling	12
Før første igangsetting	12
Før rullearbeidet starter	14
Arbeidsplassen der du skal rulle.....	14
Gjøre klart tøyet	14
Dyking ved rulling uten damp	14
Flere anbefalinger for riktig rullefuktighet.....	14
Strekke og glatte	14
Sortere.....	15
Første gangs bruk av varmrullen.....	15
Kontroll av fingerbeskyttelsen	15
Dampinnretning	16
Rulling med og uten damp	16
Påfylling av vannbeholderen	16
Tømming av vannbeholderen.....	16
Rulling	18
Inn- og utkobling.....	18
For innkobling	18
For utkobling.....	18
Velg rulletemperatur (ved rulling uten damp).....	18
Velg rulletemperatur (ved rulling med damp).....	19
Slå på og av dampinnretningen	19
For innkobling	19
For utkobling.....	19
Velge valsehastighet	19
Ta av støttebrettet	20
Rulling.....	20
Til rulling	20
For damping.....	20
For fjerning av strykesålen	20
Legg på tekstilene	20
Opphengsstang.....	20
Tips	21

Etter at rullearbeidet er avsluttet	21
Dersom varmrullen skal settes vekk	21
Strømbrudd	21
Rullepraksis	23
Håndklær, kjøkkenhåndklær og servietter	23
Duker	23
Laken og overlaken	23
Dynetrekk	23
Putevar	24
Skjorter/bluser	24
Ermer og mansjetter	24
Bakside/bærestykke	24
Rygg	25
Forstykke	26
Krage	26
Nattkjole	26
Pyjamas	26
Forklær, arbeidsfrakker	26
Forklær	26
Presse bukser	27
Presse skjørt	27
Vedlikehold	28
Rengjøring av strykesålen	28
Rengjøring av kabinett	28
Rengjøre vannbeholder	28
Rulleklede	28
Skifte rulleklede	29
Feilretting	32
Service	34
Kontakt ved feil	34
Tekniske data	35

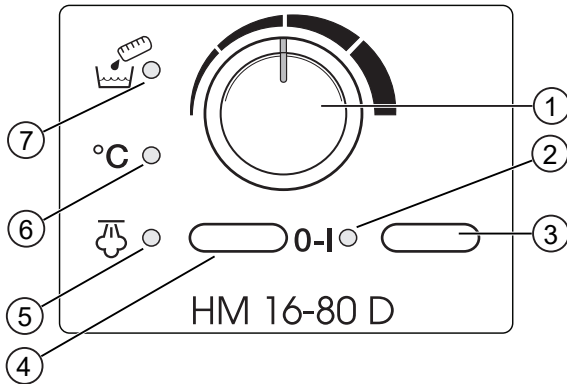
Beskrivelse av apparatet



Varmrulle



- ① Nødtløser
Nødtløseren deaktiverer presstrykket til strykesålen manuelt.
- ② Temperaturvelger
Stryketemperaturen stilles inn i henhold til vaskeanvisningen.
- ③ Betjeningspanel
- ④ Utløserhåndtak
- ⑤ Nettkabel og kabeloppheng
- ⑥ Fotbryter
Setter valsen i bevegelse og strykesålen starter.
- ⑦ Avlastningsbord
- ⑧ Opphengsstang
Muliggjør avkjøling uten krøller og ettertørring av ferdige tekstiler.
- ⑨ Støttebrett
Forenkler nøyaktig tekstilinnføring.
- ⑩ Valse
- ⑪ Strykesåle
- ⑫ Fingerbeskyttelse
- ⑬ Løkk til vannbeholder

Betjeningspanel



- ① Valsehastighetsbryter
- ② Indikatorlampe 0-I
Lyser når varmrullen er slått på.
- ③ Bryter 0-I
Slår på og av varmrullen.
- ④ Bryter  «Damp»
- ⑤ Indikatorlampe  «Damp»
- ⑥ Indikatorlampe °C «Temperatur»
- ⑦ Indikatorlampe «Vannbeholder tom»

Sikkerhetsregler og advarsler

Les bruksanvisningen før du tar varmrullen i bruk.

Bruksanvisningen gir viktige opplysninger om sikkerhet, bruk og vedlikehold av varmrullen. Du beskytter deg selv og forhindrer skade på varmrullen.

Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Forskriftsmessig bruk

► Denne varmrullen må kun brukes til å rulle tekstiler som i henhold til vaskeanvisningen egner seg for maskinell rulling, og som kan vaskes med vann.

► Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene varmrullen på en sikker måte, må ikke bruke denne varmrullen uten tilsyn eller veiledning fra en ansvarlig person.

Teknisk sikkerhet

► Kontroller at varmrullen ikke har ytre, synlige skader før den stilles opp. En skadet varmrulle må aldri tas i bruk. En skadet varmrulle kan være farlig å bruke.

► Før nettkabelen settes inn i stikkontakten, må du forsikre deg om at strømmnettets spenningsverdier (spenning og frekvens) stemmer overens med spenningsangivelsene på typeskiltet til varmrullen.

Ved tvil kan du spørre elektrofagfolk om spenningsverdiene til det lokale strømmettet. Tilkobling til en spenning som avviker fra opplysningene på typeskiltet, kan føre til funksjonsfeil eller feil på varmrullen.

► En skadet nettkabel må kun erstattes med en spesiell nettkabel av samme type (tilgjengelig hos Mielees kundeservice). Av sikkerhetsgrunner må denne bare skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele eller Mielees serviceavdeling.

► Sikkerheten for det elektriske anlegget i varmrullen garanteres kun hvis den kobles til et forskriftsmessig installert jordingsystem.

Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen kontrolleres. I tvilstilfeller bør fagfolk kontrollere husinstallasjonen.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes manglende eller brutt jordledning (f.eks. elektrisk støt).

► Tilkobling av varmrullen til strømmettet må ikke foretas via grenuttak eller skjøteledninger, ettersom de ikke ivaretar sikkerheten på en tilfredsstillende måte (f.eks. brannfare ved overoppheting).

► Varmrullen oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Hvis ukynlige reparerer produktet, kan brukeren utsettes for fare, som Miele ikke kan ta ansvaret for. Reparasjoner skal bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele.

► Defekte komponenter skal kun erstattes av originale deler fra Miele. Kun ved bruk av disse delene kan Miele garantere at de sikkerhetskravene som stilles til produktene, blir oppfylt.

► Varmrullen er kun frakoblet det elektriske anlegget når:

- støpselet til varmrullen er trukket ut av stikkontakten eller
- sikringen i husinstallasjonen er koblet ut, eller
- skrusikringen i husinstallasjonen er skrudd helt ut.

► Sikkerhetsinnretningene og betjeningselementene i varmrullen må ikke skades, fjernes eller omgås.

► Varmrullen må kun brukes når alle avtagbare ytterplater er montert og det ikke foreligger noen tilgang til strømførende eller roterende maskindeler.

► Ved installering av varmrullen på ikke-stasjonære oppstillingssteder (f.eks. på skip) må det tas ekstra forholdsregler tilpasset oppstillingsstedet. Ansvaret for denne installeringen er pålagt installatøren/montøren.

Bruk

► Benytt alltid tettsittende klær ved bruk av varmrullen. Løse ermer, forklebånd, halstørkler og slips kan bli trukket inn i valsen.

► Ta av ringer, armbånd, kjeder og klokker før bruk av varmrullen.

► Når varmrullen er oppvarmet, er det akutt fare for forbrenning dersom du:

- berører strykesålen,
- har hånden mellom den hevede strykesålen og rullevalsen samtidig som det trækkes på fotbryteren.

► La aldri barn leke i umiddelbar nærhet av varmrullen. Barn må aldri betjene varmrullen på egen hånd.

► Ikke legg tøy over den oppvarmede strykesålen. Fare for brann.

Sikkerhetsregler og advarsler

► Bruk den utsvingbare opphengsstangen til å henge opp tøyet.

Opphengsstangen brukes kun til å henge opp tøyet. Etter bruk må opphengsstangen umiddelbart svinges tilbake igjen. Ikke legg press på opphengsstangen som er svingt ut. Ellers er det fare for at varmrullen velter på grunn av vektstangseffekten.

► Slå av varmrullen før du trekker ut støpselet.

► Trekk i støpselet og ikke i ledningen for å trekke den ut av stikkontakten.

► Ikke legg nettkabelen over den oppvarmede strykesålen. Nettkabelen kan bli skadet og det kan oppstå fare for elektrisk støt. Bruk kun kabelopphenget på baksiden av varmrullen til å vikle opp nettkabelen.

Bruk av tilbehør

► Tilbehørsdeler kan bare monteres på dersom de uttrykkelig er godkjent av Miele. Hvis andre deler monteres, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.

Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transport-skader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfalls-behandling og kan derfor generelt gjen-vinnes.

Gjenvinning av emballasjen til material-kretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspesifikke gjenvinningsstasjoner og returmog-ligheter. Miele-forhandleren tar transport-emballasjen i retur.

Retur og gjenvinning av det gamle produktet

Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produktets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restav-fall.

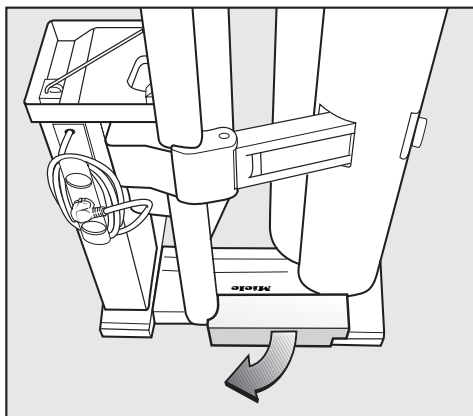


Benytt i stedet de offentlige retur-punktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av til-svarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se www.miele.no. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette per-sonlige data som måtte befinne seg i de gamle produktene. Du er rettslig forplik-tet til å ta ut gamle batterier, akkumu-latorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnet returpunkt, der de kan leveres gratis. Sørg for at produktet oppbevares util-gjengelig for barn til det kjøres bort.

Transport

Transportsikring

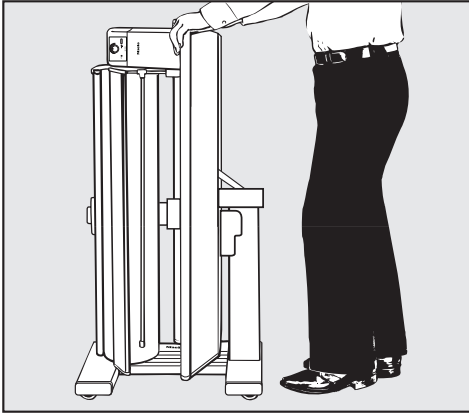
Du må ikke fjerne transportsikringen før maskinen er oppstilt på hjulene.



- Trekk av transportsikringen.

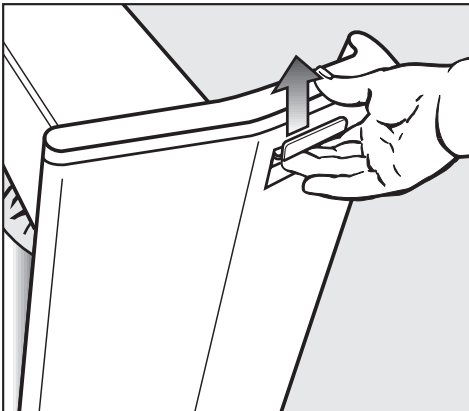
Ta vare på transportsikringen! Den må settes inn igjen når maskinen er slått sammen før en eventuell transport (f.eks. flytting).

Varmrullen har fire hjul.

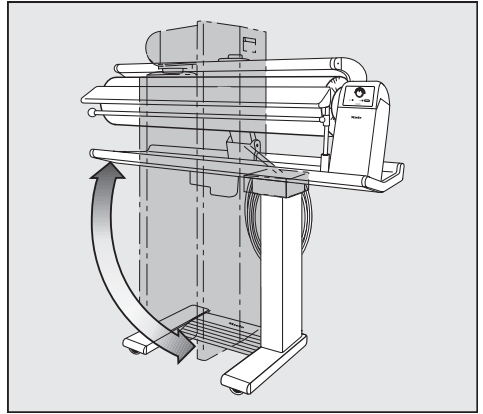


- Ta tak i avlastningsbordet og skyv maskinen forover eller trekk den etter deg.
- Løft varmrullen litt opp når du skal kjøre over f.eks. teppekanter eller dørterskler, eller styre den.

Varmrullen kan skyves både når den slått opp og slått sammen.



- Dra i utløserhåndtaket, bak til høyre under avlastningsbordet, samtidig som du holder det fast.



- Sving varmrullens overdel i vannrett eller loddrett posisjon til den stopper. Slipp utløserhåndtaket først når den har svingt på plass.
- For at det ikke skal renne ut vann ved sammenslåing og transport av varmrullen, må lokket på vannbeholderen alltid være skrudd godt igjen.

Tilkobling

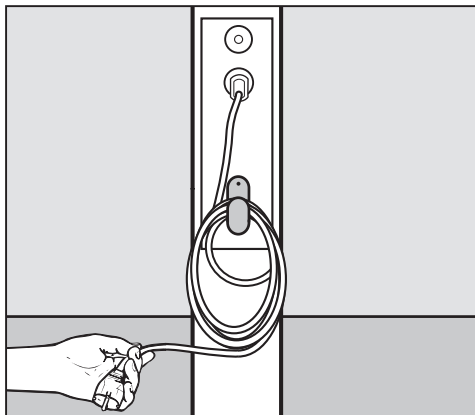
Elektrotilkobling

Varmrullen er utstyrt for tilkobling til en forskriftsmessig installert jordet stikkontakt for AC 220–240 V 50–60 Hz.

Effektforbruk og nettsikring finner du på typeskiltet.

For å øke sikkerheten, anbefales det å koble en jordfeilbryter med en utløserstrøm på 30 mA til produktet. Ved bruk av «jordfeilbryter» som beskyttelsestiltak, må det kun benyttes en jordfeilbryter som er pulsstrømsensitiv.

Tilkobling

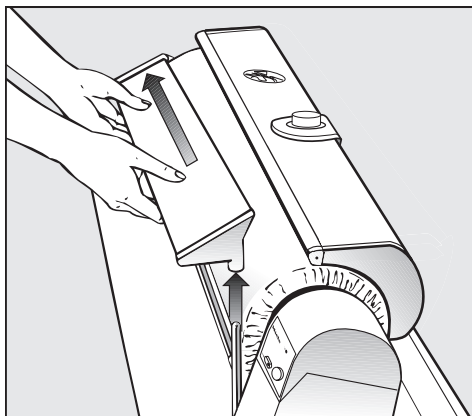


Nettkabelen er viklet opp bak strykebrettet.

- Rull ut nettkabelen. Ikke sett støpselet i stikkontakten ennå.

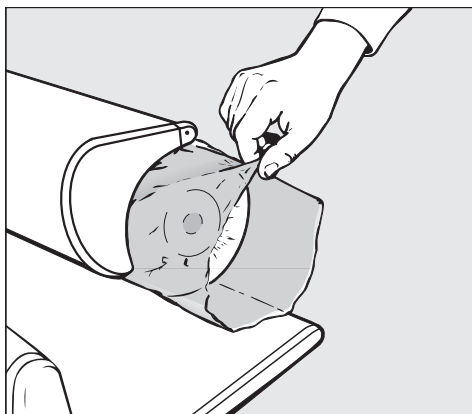
Før første igangsetting

Valsen har en folie som beskytter mot støv under transport.

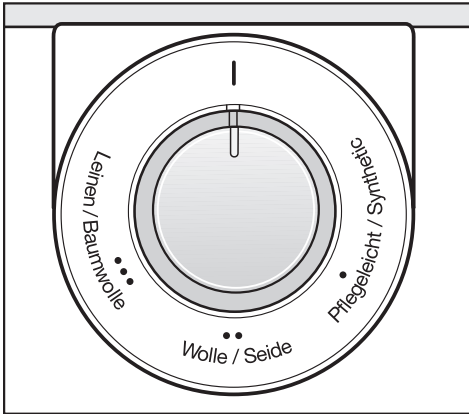


- Ta av støttebrettet. Løft først støttebrettet fra høyre bretttholder, og trekk det deretter utover på venstre side av valsen.

Strykesålen heves automatisk så snart støpselet er satt inn og varmrullen blir slått på. Trekk deretter støvbeskyttelsesfolien av valsen.



- Trekk støvbeskyttelsesfolien av valsen.



- ♦ Lettstelt/Syntetisk
- ♦♦ Ull/Silke
- ♦♦♦ Lin/Bomull
- Lim klebefolien, som du finner blant tilbehøret, rundt temperaturvelgeren.

Før rullearbeidet starter

Arbeidsplassen der du skal rulle

Du trenger en stol som kan justeres i høyden og et bord der du kan legge fra deg de rullede tekstilene.



Sørg for at varmrullen står vannrett, for å sikre jevne dampstøt. Sørg for at den står tilstrekkelig støtt til å hindre at den ruller ut mot siden.

Dette bør du ha i nærheten:

- kurven med de vaskede tekstilene til venstre for varmrullen,
- et bord til de rullede tekstilene til høyre for varmrullen.

Skjorter/bluser, arbeidsfrakker, bluser osv. bør umiddelbart henges på kleshengere.

Mindre tekstiler kan henges over opphengsstangen som kan svinges ut.

Gjør også klar en beholder med vann for dynking av tøyet.

Gjøre klart tøyet

Tekstiler som gjøres klare på riktig måte er en forutsetning for et godt rulle-resultat.

Før rulling må tekstilene derfor:

- dynkes ved rulling uten damp.

- strekkes og gattes.
- sorteres.

Dynking ved rulling uten damp

I tillegg til korrekt temperatur, må tekstilene ha riktig fuktighet, for garantert å være glatte og tørre etter én rulleomgang. Derfor må tøyet dynkes som ved manuell stryking, helst et par timer på forhånd, slik at fuktigheten blir jevnt fordelt.

Dersom du kan bruke en tørketrommel, tørkes tekstilene som skal ruller, med programmet «Stryketørt».

Bruk varmt vann til dynking dersom det er liten tid forberedelser.

Flere anbefalinger for riktig rullefuktighet

Materiale	Rulletørt
Silke	pakk tøyet inn i et fuktig klede for å unngå vannflekker
kunstfibre som dralon, nylon, perlon, osv.	lett fuktet til tørt
Ull (f.eks. bukser)	dampes under et fuktig kjøkkenhåndkle
Bomull	lett fuktet
Lin	ganske fuktig

Strekke og glatte

Strek de fuktete tekstilene som vanlig.

Rull bånd, stropper og sømmer glatte.

Store tekstiler som bordduker, laken og dynetrekk brettes på langs og legges deretter i trekkspillfolder: Dette er den enkleste måten å rulle dem på.

Sortere

Sorter tekstilene etter flate og formede plagg, samt varmeømfintlighet: Da kan de ruller i raskt tempo.

Først varmeømfintlige stoffer som perlon, nylon og rayon. Deretter, med stigende temperatur, silke, ull, bomull og lin.

Tekstiler med mye stivelse ruller til slutt, slik at gjenværende rester av stivelse på strykesålen ikke påvirker rulling av andre tekstiler.

Første gangs bruk av varmrullen

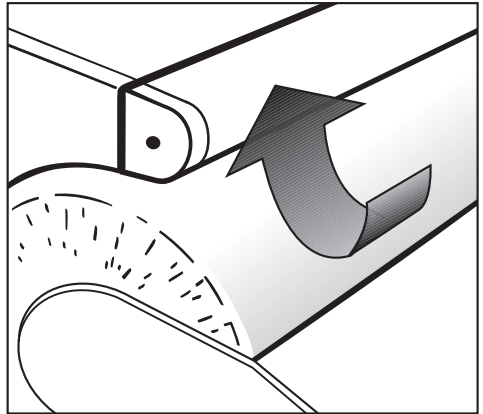
En opphøyning på 2–3 mm er merkbar eller synlig på valsen. Den påvirker ikke rulleprosessen og utjevnes etter ca. 3 timer som følge av rulling.

Dette sørger for at underbeviklingen på valsen er så godt som uten glipper.

Kontroll av fingerbeskyttelsen

Fingerbeskyttelsen er en sikkerhetsinnretning som bør aktiveres før rulling, for å kontrollere at den fungerer slik den skal.

- Trakk fotbryteren helt inn når varmrullen er slått på.
- Strykesålen legger seg inntil den roterende valsen.



- Dersom du nå løfter fingerbeskyttelsen, vil valsen stå stille og strykesålen heves.
- Slipp fingerbeskyttelsen og ta foten vekk fra fotbryteren.
- Trakk deretter fotbryteren helt inn.
- Strykesålen legger seg inntil og valsen roterer.

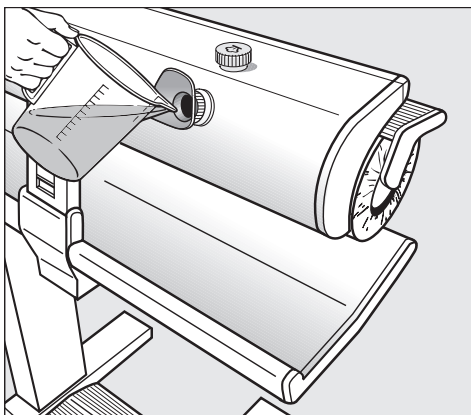
Dampinnretning

Varmrullen er dessuten utstyrt med en dampinnretning for å kunne rulle tørre eller mindre fuktige tekstiler.

Rulling med og uten damp

Tøy som allerede er rulletørt kan du rulle uten damp. Tørre eller mindre fuktige tekstiler rulles med damp.

Påfylling av vannbeholderen



- Fyll vannbeholderen før du slår på varmrullen. Rullen må da være oppslått. Beholderen fylles med **friskt vann fra springen** (ca. 0,8 l) opp til underkanten av påfyllingsstussen. Det må ikke benyttes vanlig strykevann som fås i handelen.
- For å gjøre det enklere kan du skru på en trakt.

Dersom friskt vann har en vannhardhet på minst 17°dH (3 mmol/l) anbefales det å blande med destillert vann, i blandingsforholdet 1:1.

⚠ Korrosjon i vannbeholderen
Du må aldri bruke kun destillert vann.

- Fyll vannbeholderen kun til vannstanden når underkanten av påfyllingsstussen.

- Dersom indikatorlampen «Vannbeholder tom» begynner å lyse rødt under drift når dampinnretningen slått på, kan du fylle den på ny.
- For at det ikke skal renne ut vann ved sammenslåing av varmrullen, skru alltid lokket på vannbeholderen godt igjen.

⚠ Damputvikling
Skru forsiktig opp lokket.

- Vent til dampen har sluppet ut av vannbeholderen, åpne lokket først etter at det ikke siver ut damp lenger og fyll på vann.

Det kan fremdeles befinne seg restvann i tanken. Mengden er avhengig av vannhardheten og kalkdannelsen.

En påfylling av vannbeholderen er nok til omtrent 40 minutters rulling med damp. Oppvarmingstiden før det dannes damp utgjør ca. 4 minutter. Oppvarmingstiden kan endres som følge av økende kalkdanning i tanken.

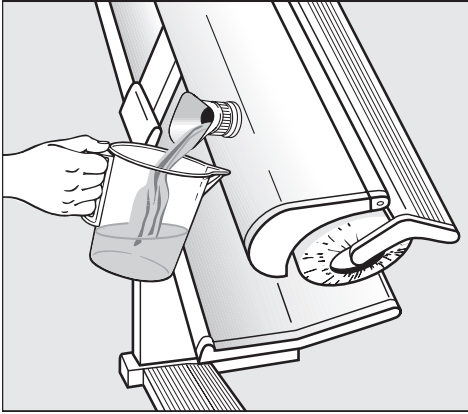
- Dersom du avbryter rulling, anbefales det å slå av dampbryteren.

Tømming av vannbeholderen

⚠ Fare for forbrenning
Vannbeholderen må kun tømmes når strykesålen og vannet er avkjølt.

Vannbeholderen må tømmes etter rulling. Dermed unngår du skader på vannbeholderen som følge av bestanddeler i vannet (f.eks. klor, kalk, kobber).

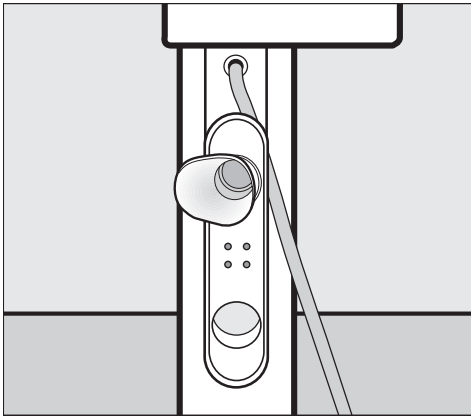
- Skru lokket av påfyllingsstussen til vannbeholderen.
- For å gjøre det enklere kan trakten skrues inn.



- Tøm varmrullen forsiktig og hold samtidig en egnet beholder (f.eks. målebeger) under påfyllingsstussen.

Det renner ut vann.

- Skru på lokket på påfyllingsstussen igjen.

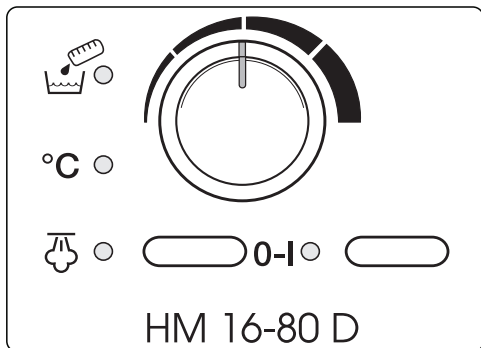


- Sett trakten inn i festet til kabelholderen etter bruk.

Rulling

Inn- og utkobling

Varmrullen blir slått på og av med bryteren **I-O**.



For innkobling

- Trykk inn bryteren **I-O**

Indikatorlampen til venstre for bryteren begynner å lyse.

For utkobling

- Trykk på bryteren **I-O** og slipp den

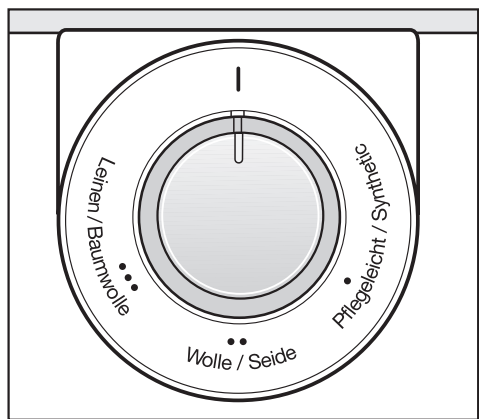
Indikatorlampen til venstre for bryteren slutter å lyse.

Velg rulletemperatur (ved rulling uten damp)

Rulletemperaturen stilles inn med temperaturvelgeren.

Temperaturtrinnene er merket på bryteren med punkter, som tilsvarer den internasjonale vedlikeholdsmerkingen «Stryking».

Tekstiltype	Punktsymbol	Temperaturtrinn
Lettstelt/Syntetisk	•	Lav temperatur
Ull/Silke	••	Middels temperatur
Lin/Bomull	•••	Høy temperatur
	I	40–60 °C



- Still inn temperaturvelgeren på ønsket temperatur.

Indikatorlampen **°C** «Temperatur» lyser så lenge strykesålen varmes opp. Den slukker når den valgte temperaturen er nådd.

Når det gjelder blandingsstoffer, er det det mest ømfintlige fiberinnholdet som bestemmer rulletemperaturen. Derfor rulles for eksempel tekstiler av polyakryl og bomull med innstillingen •• Ull/Silke og ikke Bomull.

Velg rulletemperatur (ved rulling med damp)

- Sett temperaturvelgeren på *** Bommull/Lin (høy temperatur).

Ved innstilling av temperaturregulatoren på * og ** er rulling med damp ikke mulig.

Slå på og av dampinnretningen

Velg temperaturtrinnet *** med temperaturregulatoren før du slår på dampinnretningen.

Dampinnretningen blir slått på og av med bryteren «Damp».

For innkobling

- Trykk på bryteren «Damp».

Når strykesålen har nådd nødvendig temperatur, vil indikatorlampen ved siden av tasten begynne å lyse.

Dersom vannbeholderen går tom under drift, slukker indikatorlampen «Damp» og indikatorlampen «Vannbeholder tom» begynner å lyse rødt.

For utkobling

- Trykk inn bryteren og slipp den.

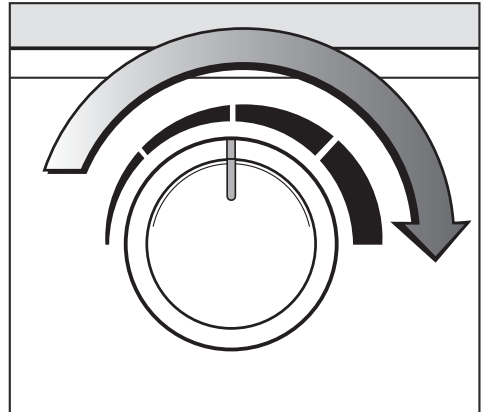
Indikatorlampen ved siden av tasten slutter å lyse.

Velge valsehastighet

Valsehastigheten kan stilles inn i fem trinn fra lav (ca. 2 m/min) til høy (ca. 4,5 m/min).

En lav valsehastighet forenkler rullingen av deler med komplisert utforming, som f.eks. skjorter eller bluser. Redusert valsehastighet anbefales også for tøy som rulles i flere lag. Her er det ofte nok med en eller to gjennomganger for å få tekstilene glatte og tørre.

Tynnere tøy med ett lag, som f.eks. servietter eller kjøkkenhåndklær, kan rulles ved høyere hastighet.

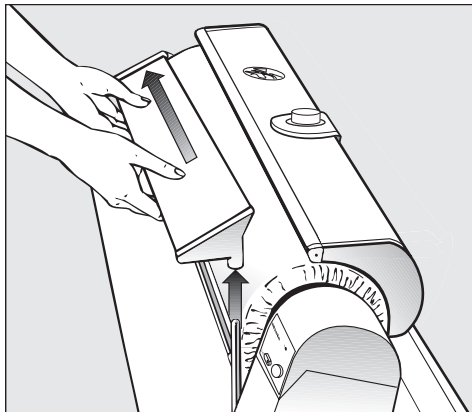


- Still valsehastigheten på ønsket hastighet.

Rulling

Ta av støttebrettet

For å rulle fasongsydd tøy kan støttebrettet også tas av; f.eks. dersom du skal rulle et skjørt (rundt).

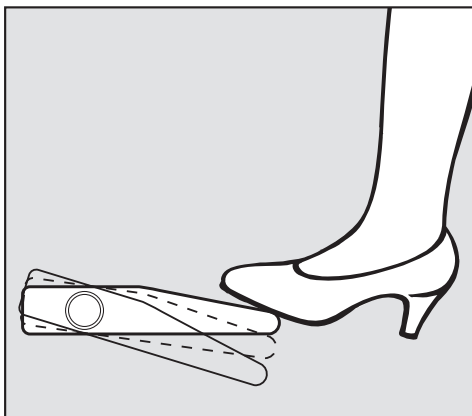


- Løft først støttebrettet fra høyre holder, og trekk det deretter utover på venstre side.

Rulling

Rulleprosessen styres med fotbryteren. Den har tre innstillinger:

- Heving
- Damping
- Rulling



Til rulling

- Tråkk fotbryteren helt inn.

⚠ Forbrennings- og klemfare
Ikke ha hendene mellom strykesålen og valsen.

For damping

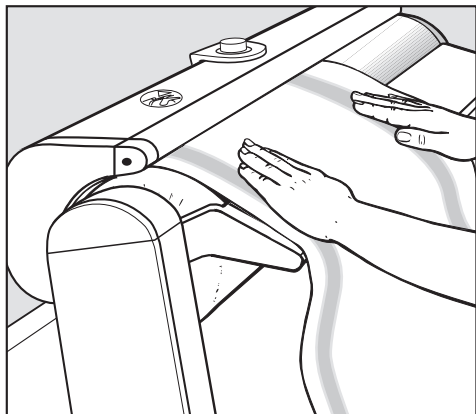
- Tråkk først fotbryteren helt inn, og løft deretter foten litt. Valsen blir da stående med strykesålen liggende helt inntil.

For fjerning av strykesålen

- Ta foten av fotbryteren

Legg på tekstilene

- Legg tekstilene tråddrett på støttebrettet og glatt det ut.



- Drei deretter valsen med tøyet til den første delen av tøyet føres inn under strykesålen.
- Tråkk deretter på fotbryteren.

Opphengsstang

Du kan henge det rullede tøyet krøllfritt på den utsvingbare opphengsstangen.

Du må ikke legge press på opphengsstangen som er svingt ut. Det er fare for at varmrullen velter.

Tips

Dersom det dannes folder på tøyet når det føres inn i maskinen:

Avbryt rulleprosessen, trekk tøystykket litt tilbake og glatt det ut. Dynk eventuelt plagget eller fukt det med en svamp eller klut.

Bruk alltid hele valsebredden, dersom det er mulig, slik at den glatte overflaten til valsebeviklingen bevarer.

Bruk den høyre og venstre valesiden vekselvis på mindre deler, som f.eks. servietter.

Deler med utstående knapper rulles med knappene vendt mot valsen, slik at de kan trykkes inn i den elastiske valsebeviklingen.

Legg et klede over glidelåser, metallknapper og metallkroker for å beskytte strykesålen.

Knapper som ikke tåler varme eller som er ekstremt høye, f.eks. kuleknapper, må ikke rulles (for å beskytte strykesålen).


Når du er nesten ferdig med rulling, kan du sette temperaturregulatoren på I og fortsette rulling av mindre tekstiler med restvarmen.

Etter at rullearbeidet er avsluttet

- Slå av varmrullen
- Slå av bryteren «Damp».
- Sett temperaturvelgeren på I.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten.

Dersom varmrullen skal settes vekk

- La varmrullen avkjøles.
- Tøm vannbeholderen.
- Slå sammen varmrullen.
- Rull opp nettkabelen.
- Sett på dekselet.

 Det kan forekomme skader dersom vannet fryser i vannbeholderen og dampslangen. Varmrullen må ikke plasseres i rom hvor det er fare for frost.

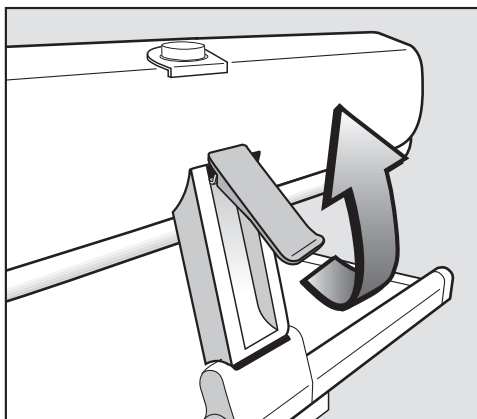
Strømbrydd

Tøystykket blir svidd

Dersom strømmen forsvinner ved rulling, blir strykesålen liggende inntil valsen. Tøyet holdes fast, og det er fare for at det blir svidd.

Aktiver nødutløseren

Rulling



- Dra nødutløseren oppover.

Presstrykket deaktiveres og tøyestykket kan tas ut.

Trykk nødutløseren ned igjen når strømmen er tilbake (indikatorlampen på nettbryteren lyser). Da kan det ruller videre som vanlig.

Se på disse anvisningene om rullepraksis som «en av flere muligheter». Etter hvert vil du helt sikkert finne ut hvilke alternativer du synes er enklest å bruke.

Håndklær, kjøkkenhåndklær og servietter

Rull tekstilene trådrett mot støttebrettet. Da vrir ikke tekstilene seg, og de blir lette å legge sammen.

Legg inn lommetørkler og servietter.

Bruk hele valsebredden!

Duker

Duker får ingen strykekant dersom de først rulles i midten.



- Legg inn duker på tvers, med endene hengende ned til venstre og høyre.
- Fold dem i bredden.



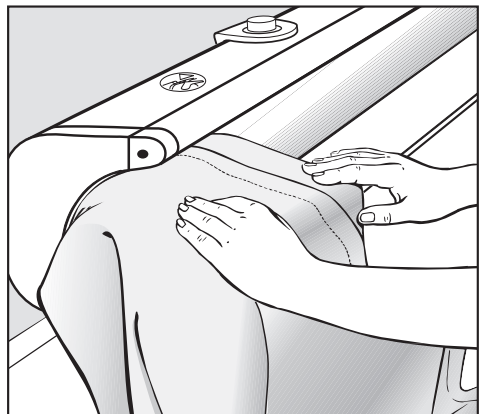
- Rull den delen av duken som ikke er rullet – på venstre valse side – fra begge sider. La den rullede midtre delen henge ut over venstre valseende, slik at det ikke blir noen strykekant.

Laken og overlaken

Rulles på samme måte som duker eller – dersom du synes det er uproblematisk med en strykekant – brett på langs og rull.

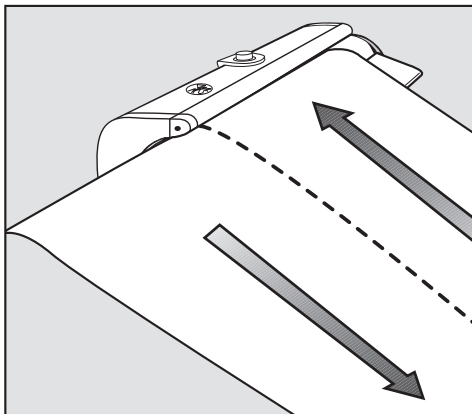
Pynt eller broderier på overlaken rulles først på retten, deretter på vrangen; da blir det penest.

Dynetrekk



Rullepraksis

- Rull først den gjenkneppede knappestolpen på venstre valseende. Knappene mot valsen.



- Rull dynetrekk i 2 baner på langs.

Putevar

- Rull først den gjenkneppede knappestolpen (som på dynetrekk). Rull deretter hele trekket fra begge sider.

Befinner knappene seg mot strykesålen, ikke rull knappene.

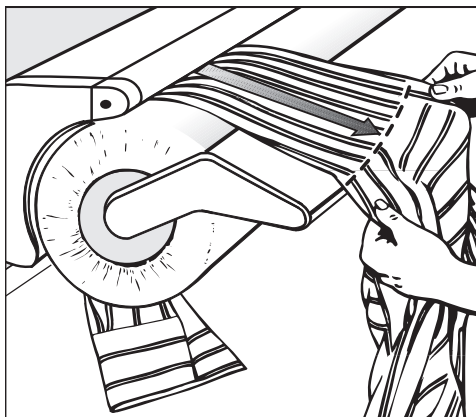
Skjorter/bluser

Rull skjorter/bluser uten støttebrett. Rekkefølge:

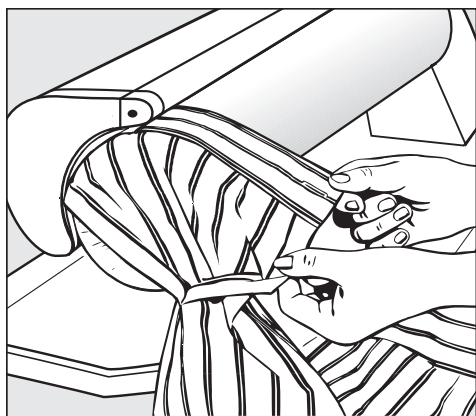
- Ermer og mansjetter
- Rygg
- Forstykker
- Krage

Ermer og mansjetter

- Strekk ut ermet til det er glatt og legg det på skrå på valsen. Ikke rull mansjettene i første omgang.



- Rull fra mansjettsøm til skulder.

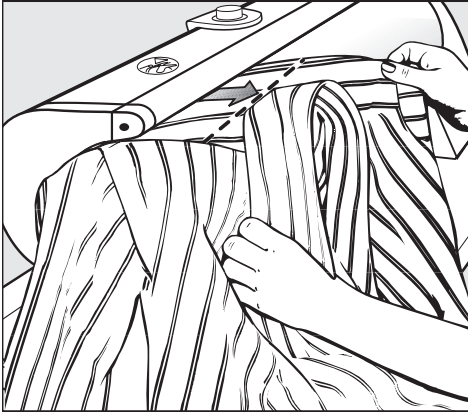


- Rull mansjetten på begge sider fra venstre valsekant. Brett deretter den doble mansjetten (knapphull mot knapphull) og rull oppå.

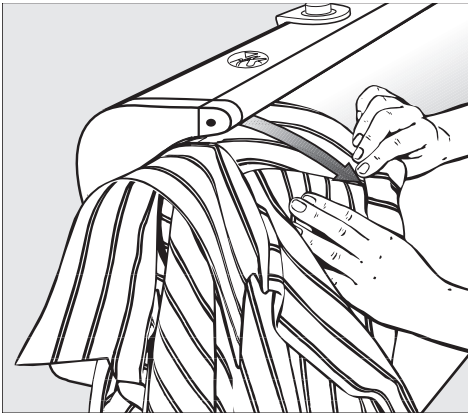
Bakside/bærestykke

På skjorter med bærestykke:

- Brett bærestykket langs ryggsømmen.



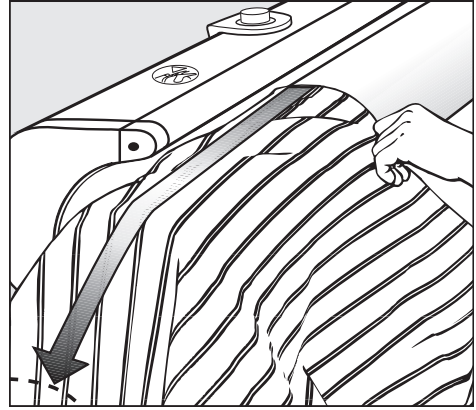
- Legg skjorten skrått på valsen og rull den fra venstre skulderson til kragen.



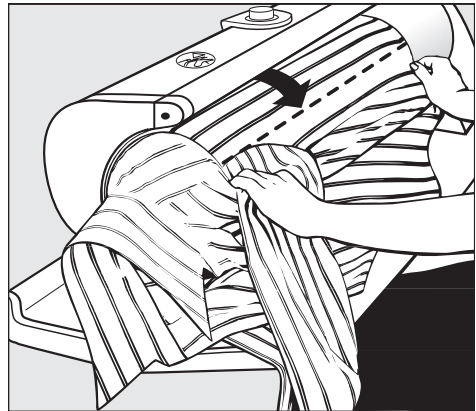
- Dra så skjorten utover og rull langs kragen til høyre skulderson.

Rygg

Ryggen rulles i to deler, omtrent fra midten til sidesømmen.



- Dra skjorten, med høyre stoffside opp, over valsen helt opp til sømmen på bærestykket og glatt ut ryggen. På skjorter uten bærestykke drar du den helt opp til kragesømmen.



- Rull fra midten av ryggen til ermesømmen. Rull stripene som gjenstår frem til sidesømmen, sammen med forstykket.

Rull den andre delen av baksiden som den første, men på vrangen.

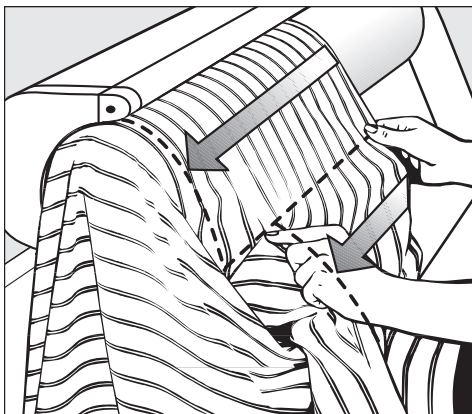
- Ta skjorten av valsen, snu den og trekk den på igjen med vrangen ut.
- Rull den delen av ryggen som fremdeles ikke er blitt rullet.

Rullepraksis

Forstykke

Forstykkene, og den delen av ryggen som ennå ikke er rullet, rulles på venstre valse side, fra den nedre sømmen og til ermehullet.

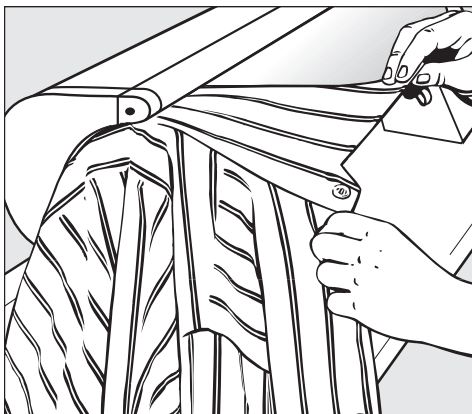
- Start med det venstre forstykket!



- Dra ut skjorten og rull langs ermehullet og til kragen.
- Rull det høye forstykket på samme måte, men på vrangen.

Krage

Rull kragen fra begge sider på venstre valseende. Ikke stryk knappen, dersom den vender mot strykesålen.



- Brett kragen og press den eventuelt vannrett.

Nattkjole

Rull ermer, bærestykke og rygg på den gjenkneppede nattkjolen, som en skjorte. For rulling av forstykket:

- Dra nattkjolen så langt inn på valsen at ermer og bryststykket henger ut over venstre valse side.
- Start fra den venstre sidesømmen og rull rundt til den høyre sidesømmen. For at bryststykkene skal komme med, må nattkjolen dras frem og tilbake, lag eventuelt en midtfold, og press den sammen med knappestolpen.
- En eventuell krage rulles som en skjortekrage.

Pyjamas

Rull pyjamasjakken som en skjorte. På buksen strykes først ett og ett ben på den venstre valse siden.

- Et ben fra forsiden, det andre fra baksiden.
- Rull fra falden til kilen.
- Trykk deretter ut mot midtsømmen og rull videre til linningen. Strekk ut strikken i livet.

Forklær, arbeidsfrakker

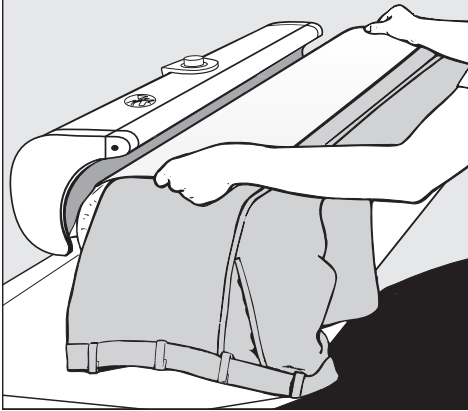
- Rull forklær og arbeidsfrakker som en skjorte.

Forklær

- Rull stroppene ved siden av hverandre frem til smekken, over smekken og frem til linningen.
- Rull forkleet deretter i baner frem til linningen, eller på tvers. La smekken henge over venstre valseende.

Presse bukser

- Legg et bukseben av gangen på valsen. La overdelen henge ut over venstre side av valsen.



- Legg et fuktig klede på buksebenet og dreii valsen for hånd helt til den delen av buksen som skal presses, dekkes av strykesålen.
- Press begge sider enkeltvis på denne måten fra hver buksepress.

Presse skjørt

Arbeid uten støttebrett, utnytt valsens friløp!

- Trekk skjørtet fra den ledige valseenden over valsen til skjørtlinningen.
- Legg på et fuktig klede.
- Rull skjørtet eller foldene stykke for stykke.

Vedlikehold

Trekk alltid støpselet ut av stikkkontakten i forbindelse med alle rengjøringsarbeider.

Rengjøring av strykesålen

Dersom det f.eks. skulle forekomme kalkavleiringer eller stivelsesrester, kan disse fjernes med vanlige oppvask- og rengjøringsmidler. Rengjøringen gjennomføres når strykesålen er kald. Åpner du nødutløseren, letter du arbeidet.

Ikke bruk grovkornede skuremidler!

Rengjøring av kabinett

Kabinettet kan, avhengig av hvor skittent det er, tørkes av med en tørr eller fuktig klut.


Ikke bruk grovkornede skuremidler!

Rengjøre vannbeholder

Kalkavleiringer i vannbeholderen skyldes for hardt vann og kan gi seg utslag i at det avgis for lite vann. Disse kalkavleiringene fjernes ved å skylle vannbeholderen med friskt vann.

Avhengig av hardheten på springvannet, skylles vannbeholderen med friskt vann etter 3 til 10 påfyllinger av tanken. Krevende kalkavleiringer kan fjernes med et vanlig avkalkingsmiddel.

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten.

 Fare for forbrenning!
Skyll vannbeholderen kun dersom produktet er kaldt!

- Fyll vannbeholderen halvt opp (0,4 l) og lukk den.
- Rull produktet flere ganger raskt frem og tilbake.

- Skyll deretter grundig 2 ganger med friskt vann for å unngå skader på tøy.

For fylling og tømning av vannbeholderen, se kapittel «Dampinnretning».

Rulleklede

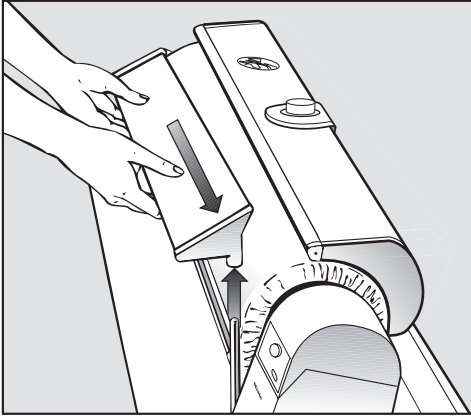
Rullekledet består av aramidfibre med 2 % fibre i rustfritt stål.

En lett brunfarging av rullekledet er normalt over tid. Dersom kledet ser skjemmende ut, kan det lett skiftes ut.

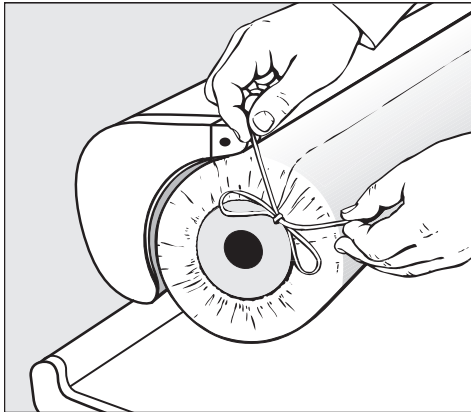
Rulleklede fås kjøpt hos Miele's serviceavdeling.

Skifte rulleklede

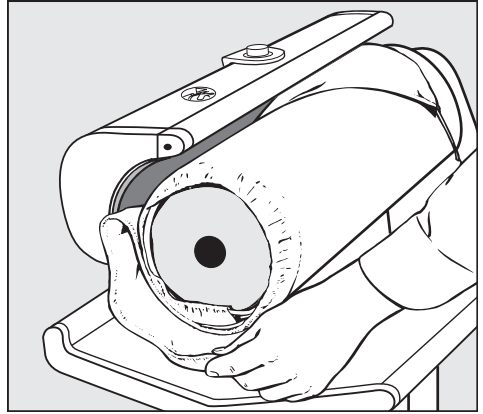
Du må bare skifte rulleklede når strykesålen er kald!



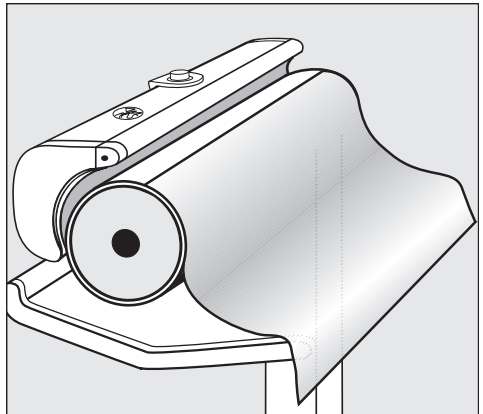
For å skifte ut rulleklede: Ta av støttebrettet.



- Løsne båndene på venstre og høyre valse side.

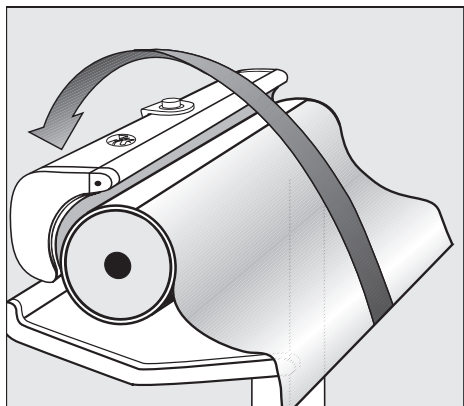


- Vikle av rulleklede.



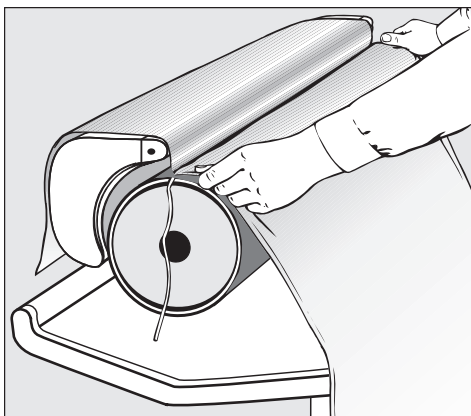
- Vikle bomullsklede, som er festet på valsen, helt av og la det henge glatt nedover.

Vedlikehold

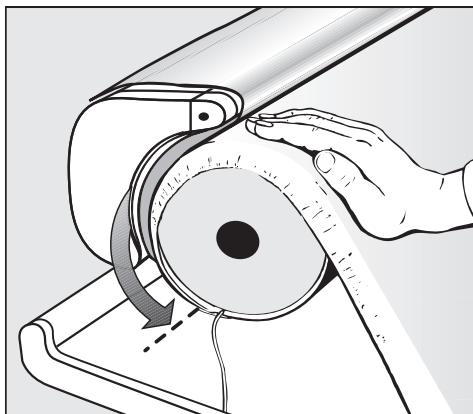


- Ta tak i bomullskledet på begge sider, trekk det stramt og legg det over strykesålen.

Kantfugen til bomullskledet befinner seg nå oppe!

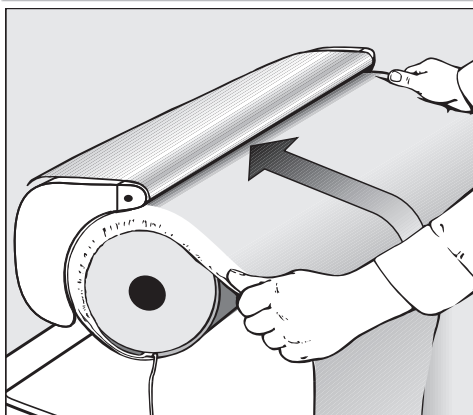


- Legg det nye rullekledet med snittkanten i kantfugen (båndene på utsiden, kantsømmene på innsiden) og glatt det ut.



- Drei valsen for hånd i rulleretningen til kantfugen er nede, se pilen.
- Slå på varmrullen.

⚠ Når varmrullen blir slått på, varmes strykesålen umiddelbart opp. Still temperaturregulatoren på posisjon I.

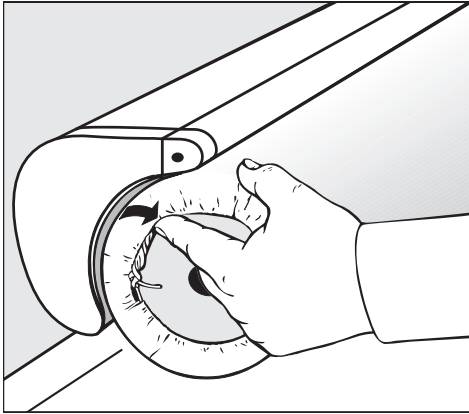


- Tråkk på fotbryteren og glatt ut strykekledet på valsen.

Sørg for at båndene ikke vikles inn.

- Etter at valsen har dreid rundt et par ganger, og mens enden på strykekleddet befinner seg rett under strykesålen, slår du av rullen med fotbryteren tråkket inn.

Strykesålen blir da liggende inntil valsen og holder fast rullekleddet.



- Stram båndene på venstre og høyre side av valsen, bind dem fast og stikk dem innunder rullekleddet.
- Sett inn støttebrettet igjen.
- Slå på varmrullen – strykesålen heves.

Feilretting

De fleste feil som oppstår ved daglig bruk, kan du utbedre selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, siden du slipper å kontakte serviceavdelingen.

Følgende tabell skal hjelpe deg å finne årsaken til en feil og til å rette på feilen. Vær imidlertid oppmerksom på at:



Reparasjoner som er utført av ukyndige, kan føre til betydelig fare for brukeren.

Reparasjoner på elektriske apparater må kun utføres av autoriserte fagfolk.

Problem	Mulig årsak	Utbedring
Varmrullen kan ikke tas i drift.	Varmrullen har ikke strøm.	Undersøk om støpselet er satt inn og om sikringen på oppstillingsstedet er OK.
Dårlig innføring av tekstiler.	Skittent rulleklede.	Vask rulleklede på 60 °C.
Dårlig innføring av tekstiler.	Kalkavleiringer eller stivelsesrester på strykesålen.	Fjern dette med vanlig oppvask- og rengjøringsmidler.
Plissering (krølldannelse).	Strykesålen er skitten (kalkavleiringer).	Rengjør strykesålen med vanlig oppvask- og rengjøringsmidler.
Veldig skittent rulleklede.	Avleiringer	Vask rulleklede på 60 °C.
Intet presstrykk på strykesålen.	Nødutløseren er betjent.	Trykk nødutløseren nedover (se også «Strømbrudd»).
Ingen damp. Indikatorlampen «Damp» slukker i løpet av rulling-en.	Temperaturen på strykesålen er for lav for dampdrift.	Still temperaturregulatoren på *** og vent til indikatorlampen lyser.
Ingen damp. Mens rulling pågår slukker indikatorlampen «Damp» og indikatorlampen a «Vannbeholder tom» begynner å lyse rødt.	Vannbeholderen er tom.	Fyll på vannbeholderen.
Dampdysene spruter.	Det ble ikke brukt rent og friskt vann.	Tøm dampbeholderen, skyll og fyll på friskt vann, se kapittel «Pleie».
Det kommer lite vann ut av dampdysen.	Kalkavleiringer i vannbeholderen grunnet hardt vann.	Disse kalkavleiringene fjernes ved å skylle vannbeholderen med friskt vann, se kapittel «Vedlikehold».

Service

På www.miele.com/service finner du informasjon om hvordan du kan rette feil og om Miele reservedeler.

Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Mieles serviceavdeling.

Mieles serviceavdeling kan du kontakte online på www.miele.no/husholdning/service.

Kontaktdataene til Mieles serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Serviceavdelingen trenger modellbetegnelse og serienummer (Fabr./SN/Nr.). Begge opplysningene finner du på typeskiltet.

IBN	Typ	①
	Fabr.Nr.	②
	Art.Nr.	
	M.-Nr.	
		③
		④
	Total	⑤
		⑥

- ① Type
- ② Serienummer
- ③ Spenning/frekvens
- ④ Nettsikring (oppstillingssted)
- ⑤ Effektforbruk

Koblingskjemaet befinner seg foran til høyre i avlastningsbordet, bak kunststoffdekelet.

Tekniske data

Høyde	95,9 (sammenslått 105,2) cm
Bredde	98,5 (sammenslått 50) cm
Dybde	38 cm
Vekt	ca. 39 kg
maks. gulvbelastning	382 Newton
Vannbeholderens kapasitet	0,5 liter
Tilkoblingsspenning	Se typeskiltet
Tilkoblingsverdi	Se typeskiltet
Sikring	Se typeskiltet
Godkjenninger	VDE, radiostøybeskyttelse

Miele

Miele AS

Nesbruveien 71

1394 NESBRU

Postboks 194

1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

Telefax 67 17 31 10

Internett: www.miele.no/professional

E-post: professional@miele.no

Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA



Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Tyskland